

# КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ І ДИСЦИПЛІН

035  
ФІЛОЛОГІЯ



035 ФІЛОЛОГІЯ  
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ 035.041 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ  
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША - АНГЛІЙСЬКА

**ЧОМУ ВАРТО ОБРАТИ СПЕЦІАЛЬНІСТЬ  
035 ФІЛОЛОГІЯ?**



Більшість освічених людей володіють, окрім рідної, однією іноземною мовою, проте здійснювати міжмовну комунікацію на професійному рівні може лише філолог-перекладач.



Фахові знання перекладача знадобляться у багатьох сферах суспільної діяльності: економічній (виробничій), соціальній, політичній, туристичній, медичній, духовній тощо.



Перекладач виконує важливу функцію в соціумі: є посередником і кваліфікованим транслятором інформації.



Перекладач має можливість спілкуватися з носіями різних мов, вивчати культуру різних країн.

035 ФІЛОЛОГІЯ  
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ 035.041 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ  
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША - АНГЛІЙСЬКА

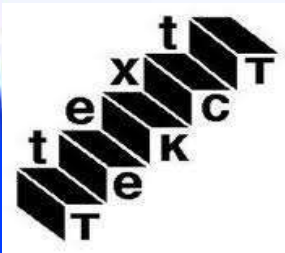
ХТО ТАКИЙ ФІЛОЛОГ-ПЕРЕКЛАДАЧ?



фахівець, який професійно володіє іноземними мовами;



здійснює усний та письмовий переклади спеціалізованої літератури, зокрема текстів аграрного, технічного, юридичного, соціально-економічного, медичного спрямування, а також художніх текстів;



швидко опрацьовує великі обсяги інформації, відтворює єдність форми і змісту оригіналу засобами іншої мови, створює комунікативно рівноцінний текст;



налагоджує міжкультурну взаємодію носіїв різних мов.

035 ФІЛОЛОГІЯ  
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ 035.041 ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ  
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША - АНГЛІЙСЬКА

НА ЯКИХ ПОСАДАХ МОЖЕ ПРАЦЮВАТИ ФІЛОЛОГ-ПЕРЕКЛАДАЧ?

- ✓ перекладач (робота з юридичними, технічними, економічними, медичними, дипломатичними, художніми та іншими фаховими текстами, зокрема й аграрного спрямування);
  - ✓ перекладач-референт прес-служби державних і дипломатичних установ;
  - ✓ науковий співробітник;
  - ✓ редактор перекладів;
  - ✓ менеджер з міжнародних зв'язків;
  - ✓ керівник підрозділів з міжнародних зв'язків у політичних і громадських організаціях, органах влади та ЗМІ;
  - ✓ гід-перекладач;
  - ✓ фахівець туристичного агентства;
  - ✓ контент-менеджер.
- 

# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ

Полтавський краєзнавчий музей імені Василя Кричевського



# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ

## Полтавський музей авіації і космонавтики



# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ

Національний музей-заповідник українського гончарства в Опішному



## НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ

Національний музей-заповідник українського гончарства в Опішному





# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ

Проект буклету для Національного музею-заповідника українського гончарства в Опішному (автор – студентка Владислава Костенко)



# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ «Мовні групи» під час матчу Ліги Європи «Ворскла – Спортінг»



# НАШІ СТУДЕНТИ НА ПРАКТИЦІ «Мовні групи» під час матчу Ліги Європи «Ворскла – Спортінг»



## УРОЧИСТЕ ВРУЧЕННЯ СЕРТИФІКАТІВ ПРО ЗАВЕРШЕННЯ КУРСІВ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ



ХОЧЕШ ЖИТИ У СВІТІ БЕЗ МОВНИХ КОРДОНІВ?  
ВИВЧАЙ МОВИ З НАМИ!

«Слова подорожують світами.  
Перекладачі керують їздою»  
(Анна Русконі, перекладач з Італії)

